

EN OWNER'S MANUAL /

Instructions for Assembly
'Palladium Cushion Box Small'
Size 5Ft x 3Ft x 2Ft / 1.6 m x 0.8 x 0.6 m
Ver: 1.1

FR MANUEL D'INSTRUCTION/

Instructions pour l'Assemblage
'Palladium Coussin Boîte petite'
Dimension 5Pieds x 3Pieds x 2Pieds / 1.6 Mètre x 0.8 Mètre x 0.6 Mètre
Ver: 1.1

DE Benutzerhandbuch /

Montageanleitung
'Palladium Kissen Box klein'
Größe: 5Ft x 3Ft x 2Ft / 1.6 m x 0.8 m x 0.6 m
Ver: 1.1

ES MANUAL DEL PROPIETARIO/

Instrucciones de montaje
'Palladium Cojín Caja pequeña'
Tamaño 5Pies x 3Pies x 2Pies / 1.6 Metros x 0.8 Metros x 0.6 Metros
Ver: 1.1

PT MANUAL DO PROPRIETARIO/

Instruções de montagem
'Palladium coxim box pequeno'
Tamanho 5pés x 3pés x 2pés / 1.6 Metro x 0.8 Metro x 0.6 Metro
Ver: 1.1

NL Gebruiksaanwijzing voor eigenaar/

Instructies voor bouw
'Palladium Kussenbox Klein'
Maat 5 voet x 3voet x 2 voet / 1.6 Meter x 0.8 Meter x 0.6 Meter
Versie: 1.1

CS Příručka uživatele /

Návod k montáži
'Palladium Polštář Krabíčka malá'
Velikost 5 Stopy x 3 Stopy x 2 Stopy / 1.6 Metr x 0.8 Metr x 0.6 Metr
Verze : 1.1

SK NÁVOD PRE UŽÍVATEĽA /

Návod na zloženie
'Palladium Vankúš Škatuľa malá'
Veľkosť 5Stopa x 3Stopa x 2Stopa / 1.6 m x 0.8 m x 0.6 m
Pozri: 1.1

SL PRIROČNIK ZA LASTNIKA /

Navodila za montažo
'Palladium Blazina Škatla Majhna'
Velikost 5Čevljev x 3Čevljev x 2Čevljev / 1.6 Metrov x 0.8 Metrov x 0.6 Metrov
Razl: 1.1

HR Gazdinski Priručnik /

Instrukcije za skupštine
'Palladium Jastuk okvir Mali'
Veličina 5 Stopalo x 3 Stopalo x 2 Stopalo / 1.6 Metar x 0.8 Metar x 0.6 Metar
Ver: 1.1

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV /

Útmutató az összeszereléshez
'Palladium Párna Box Kis'
5Láb x 3Láb x 2Láb / 1.6 Méter x 0.8 Méter x 0.6 Méter
1.1 verzió

SV ÄGARENS MANUAL/

Monteringsinstruktioner för
'Palladium Kudde Box Små'
Storlek 5 fot x 3 fot x 2 fot / 1.6 m x 0.8 m x 0.6 m
Version: 1.1

IT MANUALE DEL PROPRIETARIO /

Istruzioni per l'assemblaggio
'Palladium Cuscino Scatola piccola'
Dimensione 5 Piedi x 3 Piedi x 2 Piedi / 1.6Metri x 0.8Metri x 0.6Metri
Versione 1.1

PL PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA /

Instrukcja montażu
'Palladium Poduszka Pudełko Małe'
Wymiary 5Stopy x 3Stopy x 2Stopy / 1.6 Metr x 0.8 Metr x 0.6 Metr
Wersja: 1.1

RO MANUAL DE UTILIZARE /

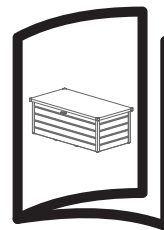
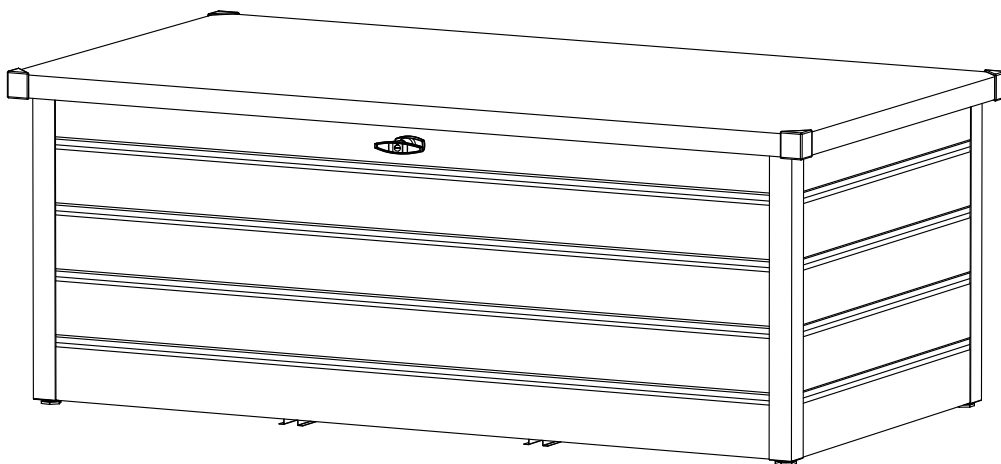
Instrucțiuni de asamblare
'Palladium Pernă Cutie mică'
Mărime 5Picioare x 3Picioare x 2Picioare / 1.6 Metri x 0.8 Metri x 0.6 Metri
Ver: 1.1

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПРИТЕЖАТЕЛЯ /

Инструкции за сглобяване
'Palladium Възглавница Кутия малка'
Размер 5 Фута x 3 Фута x 2 Фута / 1.6 Метра x 0.8 Метра x 0.6 Метра
Версия: 1.1

TR KULLANIM KILAVUZU /

Montaj Talimatları
'Palladium Minder Küçük Kutu'
5Fit x 3Fit x 2Fit / 1.6 m x 0.8m x 0.6m
Sürüm: 1.1



EN

Building Dimensions :

Approximate Size	Storage		Exterior Dimension				Interior Dimension		Door Opening		
	Area	Volume	Base Dimension		Roof Edge to Edge		Wall to Wall				
5 x 3 x 2 (Ft)	13 1/4 Sq. Ft	25 1/8 Cu.Ft	inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	
1.6 x 0.8 x 0.6 (m)	1.2 Sq.m	0.71 Cu.m	Width	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
			Depth	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Height			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

"We recommend to clear snow from the Roof top after each Snowfall."
A snow depth of more than 10 cm can become hazardous!

FR

Dimensions du bâtiment :

Taille approximative	Stockage		Dimension extérieure				Dimension intérieure		Ouverture de porte		
	Secteur	Volume	Dimension de base		Toit de bord au bord		Mur à mur				
5 x 3 x 2 (Pieds)	13 1/4 Carré pieds	25 1/8 Pieds cube	pouce		cm	pouce	cm	pouce	cm	pouce	cm
			Largeur	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Mètre)	1.2 Mètre carré	0.71 Mètre cube	Profondeur	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Hauteur			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

"Nous recommandons d'enlever la neige du Toit après chaque Enneigement."
Une épaisseur de neige de plus de 10 cm peut devenir dangereux!

DE

Gebäude Abmessung:

Ungefähre Größe	Speicher		Außen Abmessung				Innen Abmessung		Türöffnung		
	Bereich	Volumen	Fundament Abmessung		Dach Kante bis Kante		(von Wand zu Wand)				
5 x 3 x 2 (Ft)	13 1/4 Sq. Ft	25 1/8 Cu.Ft	inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	
1.6 x 0.8 x 0.6 (m)	1.2 Sq.m	0.71 Cu.m	Breite	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
			Tiefe	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Höhe			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

"Wir empfehlen liegenden Schnee nach jedem Schneefall vom Dach abzuräumen."
Eine Schneetiefe von mehr als 10 cm kann gefährlich werden!

ES

Medidas de la caseta:

El Tamaño a proximado	Área de almacenaje		Dimensión exterior				Dimensión interior		Abertura de la puerta		
	Área	Volumen	Dimensión de la base		Borde del tejado al borde		pared a pared				
5 x 3 x 2 (Pies)	13 1/4 Pies cuadrados	25 1/8 Pies Cúbicos	Pulgada	cm	Pulgada	cm	Pulgada	cm	Pulgada	cm	
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metros)	1.2 Metros cuadrados	0.71 Metros Cúbicos	Anchura	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
			Profundidad	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Altura			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

"Se recomienda limpiar la nieve de la azotea después de ca da nevada."
Una profundidad de nieve de más de 10 cm puede llegar a ser peligrosa!

PT

Área de Construção:

Dimensão aproximada	Área de Arrumação		Dimensão Exterior				Dimensão Interior		Abertura da Porta		
	Área	Volume	Dimensão da base		Amplitude do Telhado		(Parede a Parede)				
5 x 3 x 2 (pés)	13 1/4 Pies quadrado	25 1/8 Pies cúbico	Polegada	centímetro	Polegada	centímetro	Polegada	centímetro	Polegada	centímetro	
			Comprimento	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metro)	1.2 Metro quadrado	0.71 Metro cúbico	Profundidade	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Altura			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

"Recomendamos limpar a neve do topo do telhado após cada queda de neve."
Uma profundidade de neve de mais de 10 cm pode tornar-se perigosa!

NL

Gebouw afmeting:

Benadering Maat	Opslag		Buitenkant afmeting				Binnenkant afmeting		Deur opening		
	Gebied	Volume	Basis afmeting		Dakrand tot rand		Muur tot muur				
					inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch
5 x 3 x 2 (Voet)	13 1/4 Vierkante voet	25 1/8 Kubieke voet	Wijde	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (meter)	1.2 Vierkante meter	0.71 Kubieke meter	Diepte	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Hoogte			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“We raden aan sneeuw uit het dak te verwijderen na elke sneeuwval.”
Een sneeuwdiepte van meer dan 10 cm kan gevaarlijk worden!

CS

Budova rozměr

Přibližné rozměry	Skládování		Vnější rozměr				Vnitřní rozměr		Otevírání dveří		
	Plocha	Objem	Základní rozměr		Na okraj střechy edge		zdi ke zdi				
			inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	
5 x 3 x 2 (Stopy)	13 1/4 Čtvereční Stopy	25 1/8 Krych- lový Stopy	Šířka	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metr)	1.2 Čtvereční metr	0.71 Krychlový Metr	Hloubka	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Výška			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Doporučujeme odstranit sníh ze střešního krytu po každém sněžení.”
Možná hloubka sněhu větší než 10 cm může být nebezpečná!

SK

Stavebné rozmer

Približné veľkosti	Sklad		Vonkajší rozmer				Interiér rozmer		Otvorenie dverí		
	Priestor	Objem	Base rozmer		Strešné okraja k okraju		Zdi k múru				
			inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	
5 x 3 x 2 (Stopa)	13 1/4 Stopa štvorcový	25 1/8 Stopa kubický	Šírka	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Meter)	1.2 Meter štvorcový	0.71 Meter kubický	Hĺbka	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Výška			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Odporúčame odstrániť sneh zo strechy po každej snehu.”
Z hĺbky snehu väčšej ako 10 cm sa môže stať nebezpečné!

SL

Zidanje obseg

približno velikost	Skladiščenje		zunanji obseg				notranji obseg		vrata predrtina		
	Območje	Prostornina	osnova obseg		streha rob v rob		obdati obzidati				
			cola	cm	cola	cm	cola	cm	cola	cm	
5 x 3 x 2 (Čevljev)	13 1/4 Kvadratnih Čevljev	25 1/8 Kubičnih Čevljev	širina	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metrov)	1.2 Kvadratnih Metrov	0.71 Kubičnih Metrov	globina	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			višina			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Priporočamo, da počistite sneg z vrha strehe po vsakem sneženju.”
Z globino snega več kot 10 cm lahko postane nevarno!

HR

Zgrada dimenzija

Približno određena mjera	Skladištenje		Vanjski dimenzija				Interijer dimenzija		Vrata Open		
	Područje	Svezak	Temeljiti dimenzija		Krov rub to rub		Zidni to zidni				
			inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	
5 x 3 x 2 (Stopalo)	13 1/4 Četvornih Stopalo	25 1/8 Kubni Stopalo	širina	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metar)	1.2 Četvornih Metar	0.71 Kubni Metar	dubina	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			visina			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Preporučujemo čišćenje snijega s vrha krova nakon svakog snijega.”
Nema dubine snijega veće od 10 cm može biti opasna!

HU

Építési dimenzió

Hozzávetőleges mérete	Tárolás		Külső méret				A belső dimenzió		Ajtónyitás		
	Terület	Mennyiség	Alap dimenzió		Tető élétől él		A fal és a fal				
					Hüvelyk	cm	Hüvelyk	cm	Hüvelyk	cm	Hüvelyk
5 x 3 x 2 (Láb)	13 1/4 Négyzet Láb	25 1/8 Köb Láb	Szélesség	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Méter)	1.2 Négyzet méter	0.71 Köbméter	Oldalmagasság	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Magasság			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Javasoljuk, hogy minden hóesést követően tisztítsa meg a havat a tetőtől.”
A 10 cm-nél hosszabb hóvastagság veszélyessé válhat!

SV

Byggnadsdimensioner:

Ungefärlig storlek	Lager		Yttre dimensioner				Inre dimensioner		Dörröppning		
	Area	Volym	Basdimensioner		Tak kant till kant		Vägg till vägg				
			Tum	cm	Tum	cm	Tum	cm	Tum	cm	
			5 x 3 x 2 (fot)	13 1/4 kvad- rat fot	25 1/8 kubik fot	Bredd	63	160.2	66	167.5	62 1/4
1.6 x 0.8 x 0.6 (meter)	1.2 kvadratmeter	0.71 kubik meter	Djup	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Höjd			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Vi rekommenderar att klara snö från taket efter varje snöfall.”
Ett snödjup på mer än 10 cm kan bli farligt!

IT

Dimensioni di Costruzione:

Dimensione approssimativa	Deposito		Dimensione Esterna				Dimensioni Interne		Apertura della Porta		
	Area	Volume	Dimensione della Base		Soffitto da Lato a Lato		Da Muro a Muro				
			Inches	Centimetri	Inches	Centimetri	Inches	Centimetri	Inches	Centimetri	
5 x 3 x 2 (Piedi)	13 1/4 Piedi Quadrati	25 1/8 Piedi Cubici	Ampiezza	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metri)	1.2 Metri Quadrati	0.71 Metri Cubici	Profondità	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Altezza			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“We consigliamo di eliminare la neve dalla tetto del tetto dopo ogni nevicata.”
Una profondità di neve di oltre 10 cm può diventare pericolosa!

PL

Wymiary budowlane:

Przybliżone wymiary	Magazynowa		Wymiary zewnętrzne				Wymiary wewnętrzne		Otwieranie drzwi		
	Powierzchnia	Kubatura	Wymiary fundamentów		Dachu od krawędzi do krawędzi		od ściany do ściany				
				Cal	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm
5 x 3 x 2 (Stopy)	13 1/4 Stopy kwadratowy	25 1/8 Stopy sześcienny	Szerokość	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metr)	1.2 Metr kwadratowy	0.71 Metr sześcienny	Głębokość	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Wysokość			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Po każdym opadzie śniegu zalecamy usuwanie śniegu z dachu.”
Grubość śniegu powyżej 10 cm może być niebezpieczna!

RO

Cladirea dimensiuni

Dimensiunea aproximativa	Depozitarea		Dimensiunea exterioara				Dimensiunea interne		deschiderea usii		
	Suprafata	Volumul	Baza dimensiuni		Acoperisul marginea la marginea		perete in perete				
			inch	cm	inch	cm	inch	cm	inch	cm	
5 x 3 x 2 (Picioare)	13 1/4 Picio- are pătrați	25 1/8 Picio- are cubi	Latimea	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Metri)	1.2 Metri pătrați	0.71 Metri cubi	Adancimea	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Inaltimea			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Vă recomandăm să eliminați zăpada din partea superioară a acoperișului după fiecare zăpadă.”
O adâncime de zăpadă mai mare de 10 cm poate deveni periculoasă!

BG

Сградата измерение

Ориентировачна размер	Съхранение		Външно измерение				вътрешните измерение		Вратата отваряне		
	Площ	Обем	База измерение		Покрив край до край						Стената на стената
			Инча	Сантиметра	Инча	Сантиметра	Инча	Сантиметра	Инча	Сантиметра	
5 x 3 x 2 (Фути)	13 1/4 Квад- ратни Фути	25 1/8 Кубич- ни Фути	Ширина	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (Метра)	1.2 Квадратни Метра	0.71 Кубични Метра	Дълбочина	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Височина			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“След всеки снеговалеж препоръчваме да изчистите снега от покрива на покрива.”
Дълбочина на снега повече от 10 cm може да стане опасна!

TR

İnşaat boyutu

Tahmini büyüklüğü	Depo		Dış boyutlar					İç boyutu		Kapı açılması	
	Alan	Hacim	Temel boyutundaki		sertliği için harekete			Duvardan duvara			
				İnç	Santimetre	İnç	Santimetre	İnç	Santimetre	İnç	Santimetre
5 x 3 x 2 (Fit)	13 1/4 Metre Fit	25 1/8 Kübik Fit	Genişlik	63	160.2	66	167.5	62 1/4	157.8	61 1/4	155.4
1.6 x 0.8 x 0.6 (m)	1.2 Metrekare	0.71 Kübik metre	Derinlik	31 5/8	80.2	34	86.5	30 5/8	77.8	29 5/8	75.4
			Yükseklik			24 7/8	63.3	22 3/4	57.9		

“Her Kar yağışı sonrasında Çatı üstten kar temizlemenizi öneririz.”
Kar derinliği 10 cm'den fazla tehlikeli olabilir!

EN Tools You Will Need

1. Cordless Drill - Philips Head
2. Hand Gloves
3. Eye Protector
4. Box Spanner-8 mm
5. Adjustable Spanner

FR Outils dont vous aurez besoin

1. Perceuse sans fil – Tête Philips
2. Gants
3. Protecteur des Yeux
4. Clé de serrage de boîte-8mm
5. Clé à molette

DE Benötigte Werkzeuge

1. Akku-Bohrschrauber - Kreuzschlitzbit
2. Handschuhe
3. Schutzbrille
4. Kasten- Schraubenschlüssel-8mm
5. Verstellbarer Schraubenschlüssel

ES Herramientas necesarias para el montaje

1. Atornillador eléctrico con cabeza estrella- / Philips
2. Use guantes de seguridad
3. Escuadra
4. Llave de tuerca de caja-8mm
5. Llave inglesa

PT Ferramentas que irá precisar

1. Cordless Berbequim
2. Luvas
3. Protector Ocular
4. Chave de parafuso de caixa-8mm
5. Chave inglesa ajustavel

NL Gereedschappen die u nodig zult hebben

1. Snoerloze boormachine met gekruiste kop
2. Handschoenen
3. Oogbescherming
4. Vak spanner-8mm
5. Verstelbare moersleutel

CS Budete potřebovat toto nářadí

1. Bezdrátová vrtačka - Philips
2. Rukavice
3. Ochranné brýle
4. Krabicový klíč - 8 mm
5. Nastavitelný klíč

SK Nástroje, ktoré budete potrebovať

1. Bezdrôtovú vŕtačku - Philips Head
2. Rukavice
3. Ochranu na oči
4. Kľúčový kľúč 8 mm
5. Nastaviteľný kľúč

SL Orodje, ki ga boste potrebovali

1. Brezžična vrtalna- glava Philip
2. Rokavice
3. zaščitna očala
4. Polje ključ-8 mm
5. Nastavljiv Spanner

HR Alati, Trebat će Vam

1. Bežični Svrdlo – Philips Voditelj
2. Ručni Rukavice
3. Oko Zaštitnik
4. Kutija za ključeve - 8 mm
5. Podesivi ključ

HU A szükséges szerszámok

1. Vezeték nélküli fúró – csillagfejű
2. Kesztyűk
3. Szemvédő
4. Csőkulcs-8 mm
5. Állítható csavarkulcs

SV Verktyg du kommer att behöva

1. Sladdlös bormaskin - Philips borr
2. Verktygshandskar
3. Ögonskydd
4. Box skiftnyckel-8mm
5. Skiftnyckel

IT Gli Attrezzi di cui Avrai Bisogno

1. Trapano senza fili – Punta a stella
2. Guanti
3. Protezione per gli occhi
4. Chiave a tubo - 8mm
5. Chiave Inglese

PL Potrzebne narzędzia

1. Bezprzewodowa wkrętarka – krzyżakowa
2. Rękawice ochronne
3. Okulary ochronne
4. Klucz-Box 8mm
5. Klucz nastawny

RO Instrumentele de care aveți nevoie

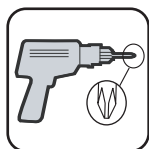
1. Șurubelniță – cap Philips
2. Mănuși de protecție
3. Protecție pentru ochi
4. Caseta Spanner-8mm
5. Cheie reglabilă

BG Инструменти, които ще ви трябват

1. Безжична бормашина - с глава Philips
2. Ръкавици
3. Маска за очите
4. Гаечная коробка-8мм
5. Регулируем гаечен ключ

TR İhtiyaç duyacağınız aletler

1. Kablosuz Matkap- Philips Başlık
2. Eldiven
3. Göz Korumucu
4. Geçme Anahtar – 8mm
5. Ayarlanabilir Anahtarı



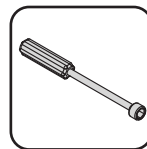
1



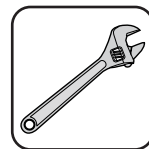
2



3



4



5

EN Parts List

FR Liste des pièces

DE Teilleiste

ES Listado de piezas

PT Lista de Peças

NL Onderdelenlijst

CS Seznam součástí

SK Zoznam častí

SL Seznam delov

HR Dijelovi Lists

HU Alkatrésztlista

SV Komponentlista

IT Lista delle varie parti

PL Lista części

RO Lista elementelor componente

BG Списък на частите

TR Parça Listesi



EN 1. Check all parts prior to installation.

2. Before starting installation, please refer to Safety & Precautions.

FR 1. Vérifier toutes les pièces avant l'installation.

2. Avant de commencer l'installation, référez-vous svp à Sécurité et Précautions.

DE 1. Prüfen Sie alle Teile vor der Montage.

2. Lesen Sie vor dem Aufbau die Sicherheitsanweisungen.

ES 1. Verifique todo el despiece antes del montaje.

2. Antes de comenzar el montaje, consulte el apartado de seguridad y precauciones.

PT 1. Confirme todas as peças antes da instalação.

2. Antes de iniciar a instalação, cheque item "Segurança e Cuidados".

NL 1. Controleer vooraf of alle onderdelen aanwezig zijn.

2. Voordat u begint met installeren, verwijzing naar veiligheid voorschriften.

CS 1. Něž začnete s montáží, zkontrolujte všechny součásti.

2. Před montáží si prosím přečtěte Bezpečnost a bezpečnostní opatření.

SK 1. Skontrolujte všetky časti pred inštaláciou.

2. Skôr ako začnete s inštaláciou, prečítajte si Bezpečnosť a bezpečnostné opatrenia.

SL 1. Pred montažo preverite vse dele.

2. Pred začetkom namestitve, glejte VARNOST & VARNOSTNI UKREPI.

HR 1. Provjera svih dijelova prije instalacije.

2. Prije nego Vi počete instalaciju, molim vas pogledajte Sigurnost i mjere opreza

HU 1. Ellenőrizzen minden alkatrészt az összeszerelés megkezdése előtt.

2. Az összeszerelés megkezdése előtt kérjük vegye figyelembe a biztonsági utasításokat.

SV 1. Kolla alla delar före installationen.

2. innan man startar installationen ska man läsa igenom säkerhet & försiktighetsåtgärder.

IT 1. Controlla tutte le parti prima dell'installazione.

2. Prima di incominciare con l'installazione, per favore leggi attentamente I punti illustrati nel paragrafo Sicurezza ed Installazione.

PL 1. Sprawdź wszystkie części zanim przystąpisz do montażu.

2. Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać rozdział Bezpieczeństwo i środki ostrożności.

RO 1. Verificați toate părțile componente înainte de instalare.

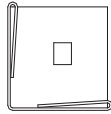
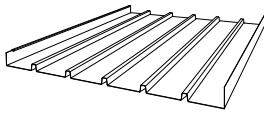
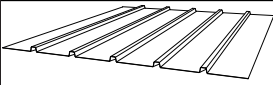
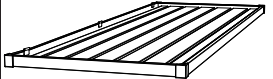
2. Înainte de a începe asamblarea, consultați capitolul. Măsuri de siguranță și protecție.

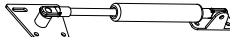
BG 1. Проверете всички части преди монтажа.

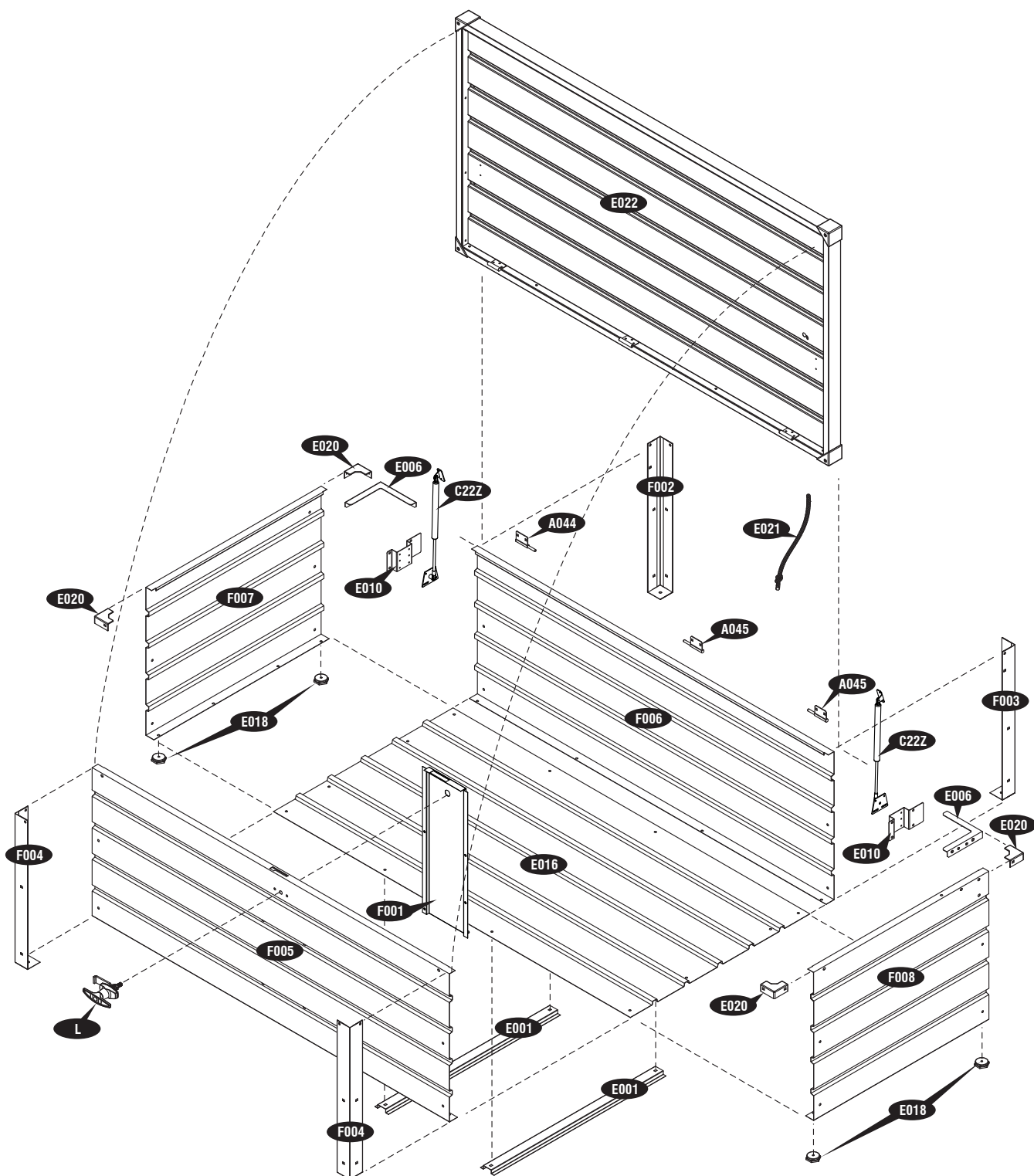
2. Преди започване на монтажа, моля разгледайте Безопасност и Защита.

TR 1. Kurulumdan önce tüm parçaları kontrol ediniz.

2. Montaja başlamadan önce lütfen Güvenlik ve Önlemler kısmına bakınız.

	E001	2
	F001	1
	F002	1
	F003	1
	F004	2
	E006	2
	E010	2
	F005	1
	F006	1
	F007	1
	F008	1
	E016	1
	E022	1

	E018	4
	E020	4
	E021	1
	A044	1
	A045	2
	L	1
	C22Z	2
	A053	38
	A054	33
	A055	18
	S2	12





- EN** 1. Set the Torque limit of your Screw drill to #3 or #4 to ensure the Screws do not strip the Metal reinforcements.
2. It is important that these instructions are followed step by step.
3. Don't install under windy conditions.
4. All panels are clearly marked and care should be taken to use the correct one.
- FR** 1. Réglez la limite de couple de votre perceuse Vis à n° 3 ou n° 4 pour s'assurer que les vis ne suppriment pas les renforts métalliques.
2. Il est important que ces instructions soient suivies pas à pas.
3. Ne pas installer sous conditions de vent.
4. Toutes les parois sont clairement identifiées et il faut veiller à utiliser la bonne.
- DE** 1. Stellen Sie das Drehmoment Ihres Akkuschraubers auf Stufe 3 oder 4. Dies verhindert ein Überdrehen der Schrauben.
2. Diese Anleitung muss unbedingt Schritt für Schritt befolgt werden.
3. Die Montage nicht bei windigem Wetter vornehmen.
4. Alle Platten sind deutlich gekennzeichnet, und es sind unbedingt jeweils die richtigen Platte zu verwenden.
- ES** 1. Establecer el límite de par de su taladro tornillo de # 3 y # 4 para asegurar los tornillos no tira los refuerzos metálicos.
2. es importante que estas instrucciones se sigan paso a paso.
3. No instale en días de mucho viento.
4. Todos los paneles están claramente señalizados y asegúrese de seleccionar el correcto en cada momento del montaje.
- PT** 1. Defina o limite de Torque de sua broca parafuso para # 3 ou # 4 para garantir que os parafusos não tira os reforços de metal.
2. É importante que estas instruções sejam seguidas passo a passo.
3. Não instale sob condições com forças ventanosas.
4. Todos os painéis estão claramente marcados, um cuidado deve ser tomado para o uso correcto.
- NL** 1. Stel de Torque limiet van uw Schroef boormachine op # 3 en # 4 om de schroeven zorgen niet strip de Metal versterkingen.
2. Het is belangrijk dat volgende instructies stap voor stap worden gerespecteerd.
3. Nooit de schuur installeren onder windige omstandigheden.
4. Markeer alle panelen zorgvuldig en gebruik altijd de juiste panelen.
- CS** 1. Nastavte mezní hodnotu točivého momentu vrtacího vrtáku na #3 nebo #4, abyste zajistili, že šrouby neztáhnou kovové výztuhy.
2. Je důležité aby jste tento návod sledovali krok za krokem.
3. Nemontujte při větrném počasí.
4. Každý panel je označen a musíte dávat pozor zda používáte ten správný.
- SK** 1. Nastavte limit krútiaceho momentu vŕtacieho vŕtáka na #3 alebo #4, aby ste zaistili, že skrutky nezaberajú kovové výztuhy.
2. Je nutné dodržiavať tieto inštrukcie krok za krokom.
3. Neinštalujte za veterných podmienok.
4. Všetky panely sú jasne označené a pozorne si treba vybrať ten správny.
- SL** 1. Za omejitev vrtilnega momenta vijaknega vijaka nastavite #3 ali #4, da zagotovite, da vijaki ne ojačitijo kovinskih ojačitev.
2. Pomembno je, da sledite opisanim navodilom korak za korakom.
3. Montaže ne izvajajte, kadar piha močen veter.
4. Vse plošče so jasno označene. Paziti je treba, da vzamete vsakokrat pravilno ploščo.
- HR** 1. Postavite granicu zakretnog momenta Vašeg vijčanog bušilica na #3 ili #4 kako biste osigurali da vijci ne skidaju metalna pojačanja.
2. To je važno da ovih instrukcije su slijedili korak po korak.
3. Nemojte instalirati pod vjetrovitim uvjetima.
4. Svi paneli su jasno označene i brigu treba poduzeti kako bi se koristiti ispravan panel
- HU** 1. Állítsa a csavarhúzó nyomatékhatárait #3 vagy #4-re, hogy a csavarok ne csavarják le a fém vasalatokat
2. Fontos, hogy az itt következő instrukciókat lépésről lépésre betartsa.
3. Szeles időben ne végezzen összeszerelést.
4. Minden panel egyértelműen meg van jelölve, ügyeljen arra, hogy a megfelelőt használja.
- SV** 1. Ställ in momentskruvén på din skruvborr till #3 eller #4 för att säkerställa att skruvarna inte slår av metallförstärkningarna.
2. Det är viktigt att dessa instruktioner följs steg för steg.
3. Installera inte när det är blåsigt.
4. Alla paneler är tydligt markerade och försiktighet bör vidtas för att använda rätt.
- IT** 1. Impostare il limite di coppia della fresa a vite a #3 o #4 per assicurare che le viti non striscia i rinforzi metallici
2. E' molto importante che queste istruzioni vengano seguite passo dopo passo.
3. Non installare in presenza di forte vento.
4. Tutti i pannelli sono chiaramente contrassegnati e bisogna fare attenzione a usare quello corretto.
- PL** 1. Ustaw limit momentu obrotowego wiertła do śrub od #3 do #4, aby upewnić się, że śruby nie zdejmą metalowych wzmocnień.
2. Bardzo ważne jest, by dokładnie stosować się do niniejszej instrukcji.
3. Nie należy montować w przypadku silnego wiatru.
4. Wszystkie panele ściennie są dokładnie oznakowane i należy zwrócić uwagę, aby używać właściwych elementów.
- RO** 1. Setati limita de cuplu a burghiului dvs. de șurub la #3 sau #4 pentru a vă asigura că șuruburile nu lărgesc armăturile metalice.
2. Este importantă respectarea pas cu pas a acestor instrucțiuni.
3. Nu instalați dacă vântul atinge viteze mari.
4. Toate panourile sunt clar marcate și trebuie avut grijă să se folosească cel corect.
- BG** 1. Нагласете границата на въртящия момент на винтовата витла до #3 или #4, за да се уверите, че винтовете не изрязват металните подсилвания.
2. Важно е да следвате инструкциите стъпка по стъпка.
3. Да не се монтира при ветровито време.
4. Всички панели са ясно маркирани и трябва да се внимава за правилното използване на всеки от тях.
- TR** 1. Vidaların Metal takviyeleri soymadığından emin olmak için Vidalı matkabınızın Moment sınırını #3 veya #4'e ayarlayın.
2. Talimatların sırasıyla uygulanması önemlidir.
3. Rüzgarlı havalarda kurmayınız.
4. Bütün paneller dikkatlice işaretlenmeli ve doğru olanın kullanıldığına dikkat edilmelidir.



EN Two people needed.

FR Deux personnes nécessaires.

DE Zwei Personen benötigt.

ES Dos personas son necesarias para el montaje

PT Duas pessoas necessárias.

NL Er zijn twee mensen nodig.

CS Dva lidé potřebovali.

SK Dvaja ľudia potrebovali.

SL Potrebovali sta dve osebi.

HR Potrebne su dvije osobe.

HU Két emberre volt szükség.

SV Två personer behövde.

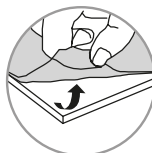
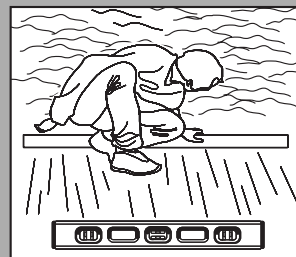
IT Sono necessarie due persone.

PL Potrzebne są dwie osoby.

RO Au nevoie de doi oameni.

BG Нужни са двама души.

TR İki kişiye ihtiyaç vardı.



EN Before starting assembly remove the protective films from the top surface of all panels and profiles completely.

FR Avant de commencer l'assemblage, retirez complètement les films de protection de la surface supérieure de tous les panneaux et profilés.

DE Entfernen Sie vor Beginn der Montage die Schutzfolien von der Oberseite aller Paneele und Profile vollständig.

ES Antes de comenzar el montaje, retire completamente las películas protectoras de la superficie superior de todos los paneles y perfiles.

PT Antes de iniciar a montagem, remova completamente as películas protetoras da superfície superior de todos os painéis e perfis

NL Voordat u met de montage begint, verwijdert u de beschermfolies volledig van het bovenoppervlak van alle panelen en profielen.

CS Před zahájením montáže zcela odstraňte ochranné fólie z horního povrchu všech panelů a profilů.

SK Pred začatím montáže úplne odstráňte ochranné fólie z vrchného povrchu všetkých panelov a profilov.

SL Pred začetkom montaže popolnoma odstranite zaščitne folije z zgornje površine vseh plošč in profilov.

HR Prije početka montaže potpuno uklonite zaštitne folije s gornje površine svih panela i profila.

HU Az összeszerelés megkezdése előtt teljesen távolítsa el a védőfóliákat az összes panel és profil felső felületéről.

SV Innan monteringen påbörjas, ta bort skyddsfilmerna från ovansidan av Fascia och dörrpaneler helt.

IT Prima di iniziare il montaggio rimuovere completamente le pellicole protettive dalla superficie superiore di tutti i pannelli e profili.

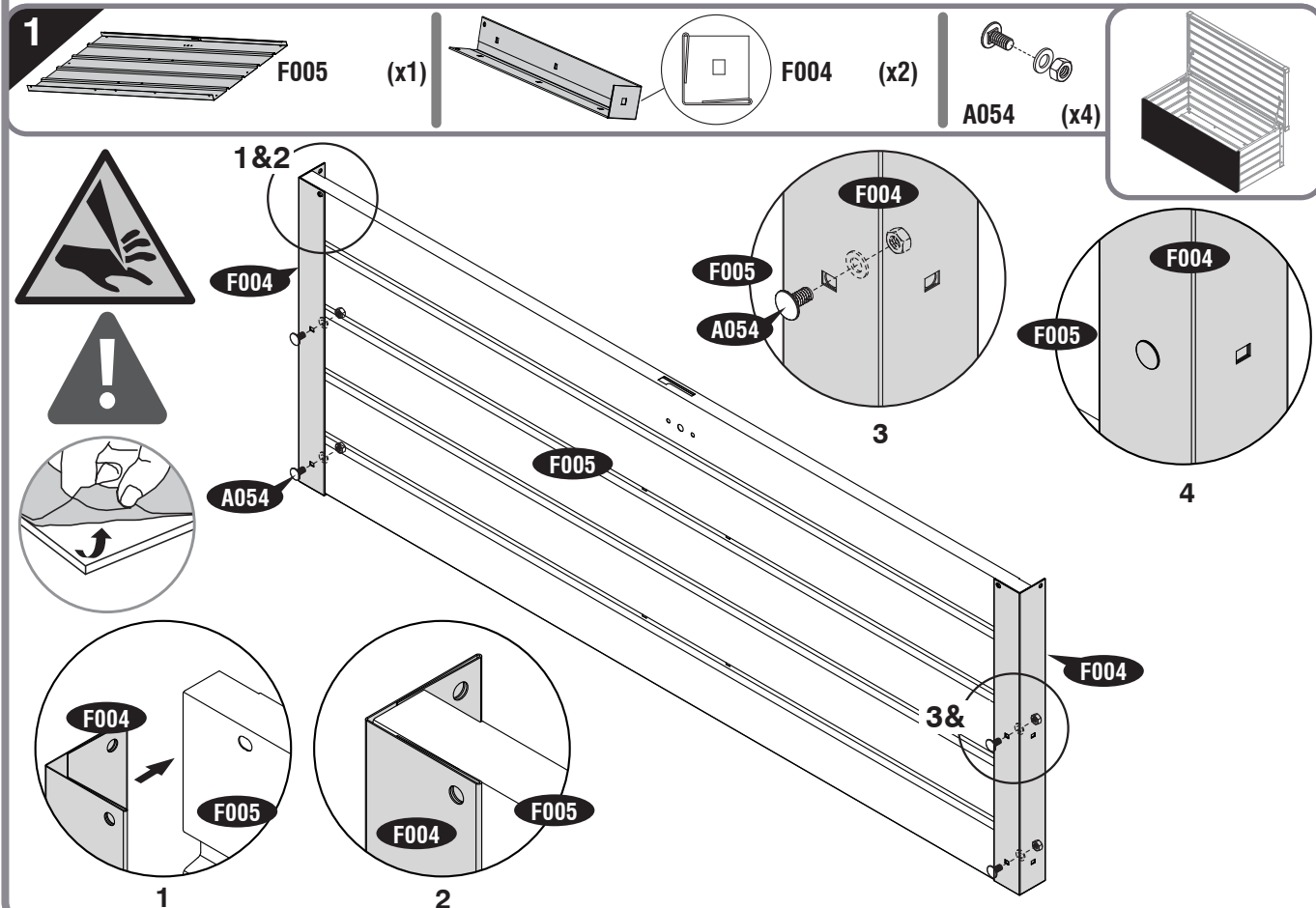
PL Przed przystąpieniem do montażu należy całkowicie usunąć folie ochronne z górnej powierzchni wszystkich paneli i profili.

RO Înainte de a începe asamblarea, îndepărtați complet foliile de protecție de pe suprafața superioară a tuturor panourilor și profilelor.

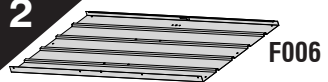
BG Преди да започнете монтажа, отстранете напълно защитното фолио от горната повърхност на всички панели и профили.

TR Montaja başlamadan önce tüm panel ve profillerin üst yüzeyindeki koruyucu filmleri tamamen çıkarın.

- EN** Do not fully tighten the bolts & nuts until complete the assembly.
FR Ne pas serrer les boulons & écrous jusqu'à compléter l'assemblage.
DE Nicht die Schrauben festziehen & Nüsse bis vervollständigen Sie die Versammlung.
ES No apriete completamente los pernos & tuercas hasta completan el montaje.
PT Não aperte os parafusos totalmente & nozes até completar a montagem
NL Doen niet volledig draai de bouten & noten tot complete de same nstelling.
CS Neotvírejte šrouby a matice, dokud nedojde k dokončení sestavy.
SK Skrutky a matice úplne neutiahnite, kým nedokončíte zostavu.
SL Ne pritegnite vijakov in matice do konca, dokler ne dokončate montažo.
HR Nemojte potpuno zategnuti vijke i matice dok ne dovršite sklop.
HU Ne húzza meg teljes mértékben a csavarokat és anyákat, amíg a szerelést befejezi.
SV Inte helt dra åt bultarna & nötter till komplett montering.
IT Non serrare completamente i bulloni & dadi fino a completano l'assemblaggio.
PL Nie pełni dokręć śruby mocujące & orzechy do zakończenia montażu.
RO Nu strângeți complet șuruburile și piulițele până când nu se termină ansamblul.
BG Не затягайте напълно болтовете и гайките, докато не завършите монтажа.
TR Montajı tamamlayana kadar civataları ve somunları tam olarak sıkmayın.

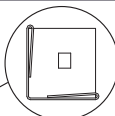
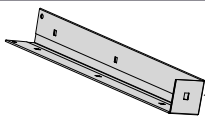


2



F006

(x1)



F002

(x1)

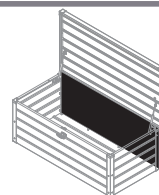
F003

(x1)



A054

(x4)



1&2

F003

A054

F006

A054

F002

3

F002

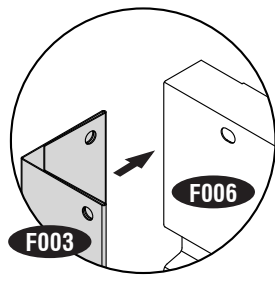
F006

4

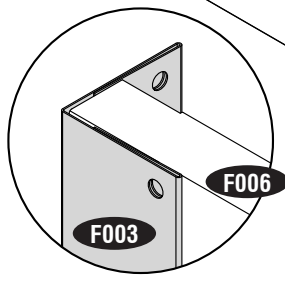
F006

F002

3&4



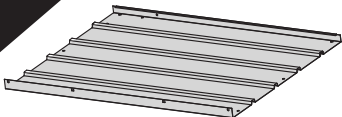
1



2



3



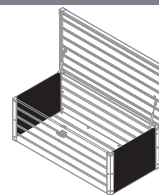
F007 (x1)

F008 (x1)



A054

(x4)



1&2

F007

F007

F004

F005

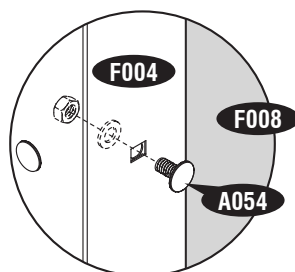
1

F007

F004

F005

2

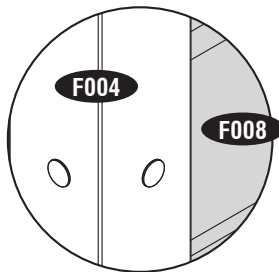


3

F004

F008

A054



4

F004

F008

A054

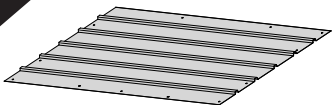
3&4

F008

F005

1&2

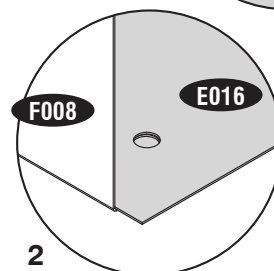
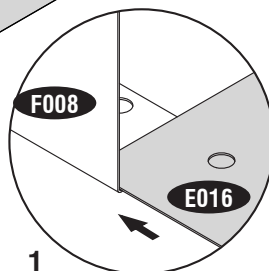
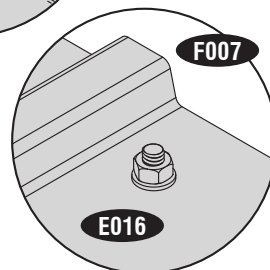
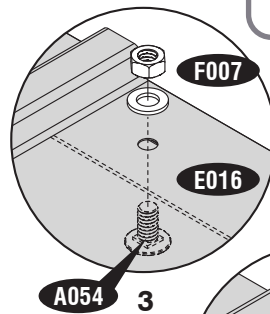
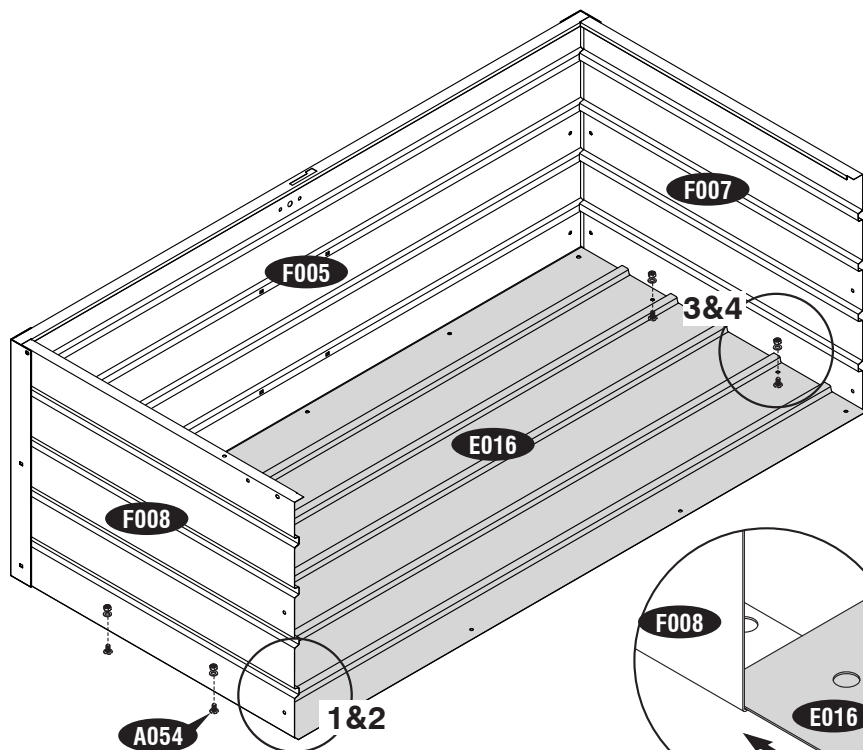
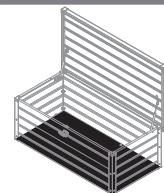
4



E016 (x1)



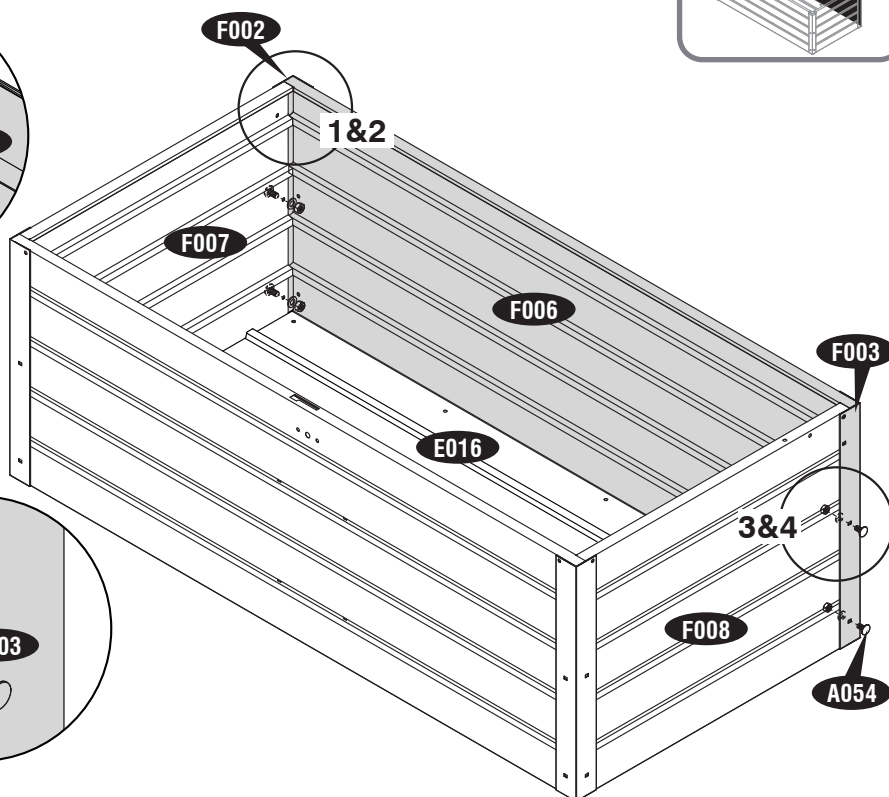
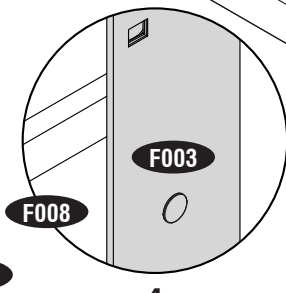
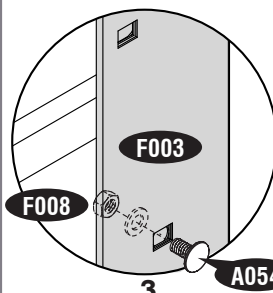
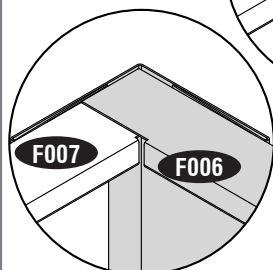
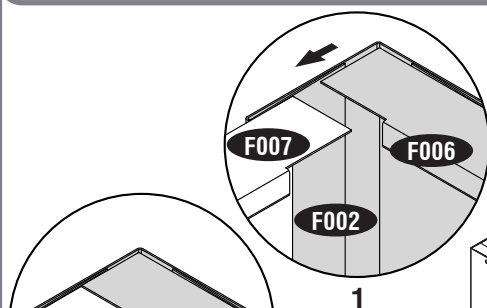
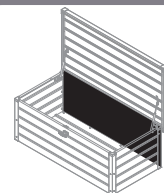
A054 (x4)



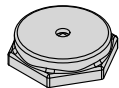
5



A054 (x4)



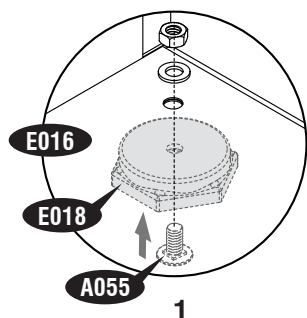
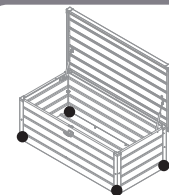
6



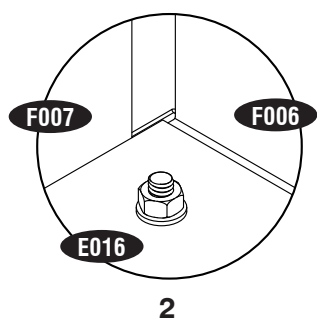
E018 (x4)



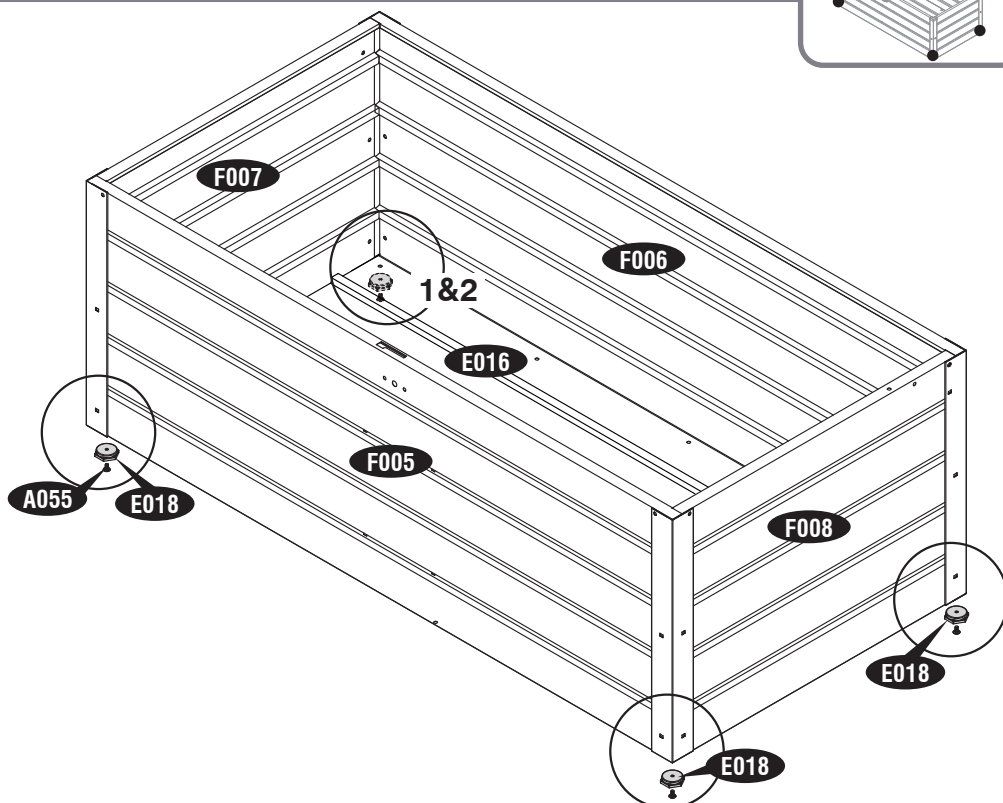
A055 (x4)



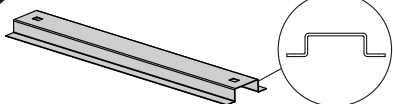
1



2



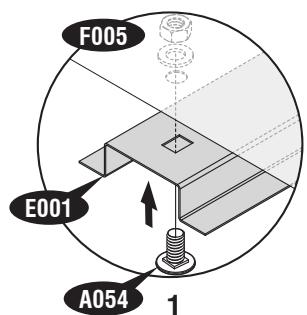
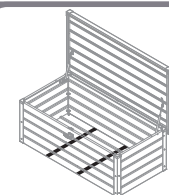
7



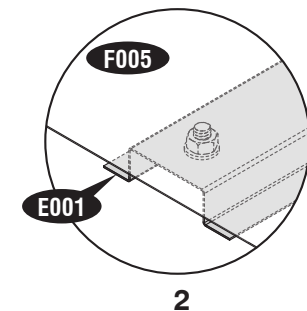
E001 (x2)



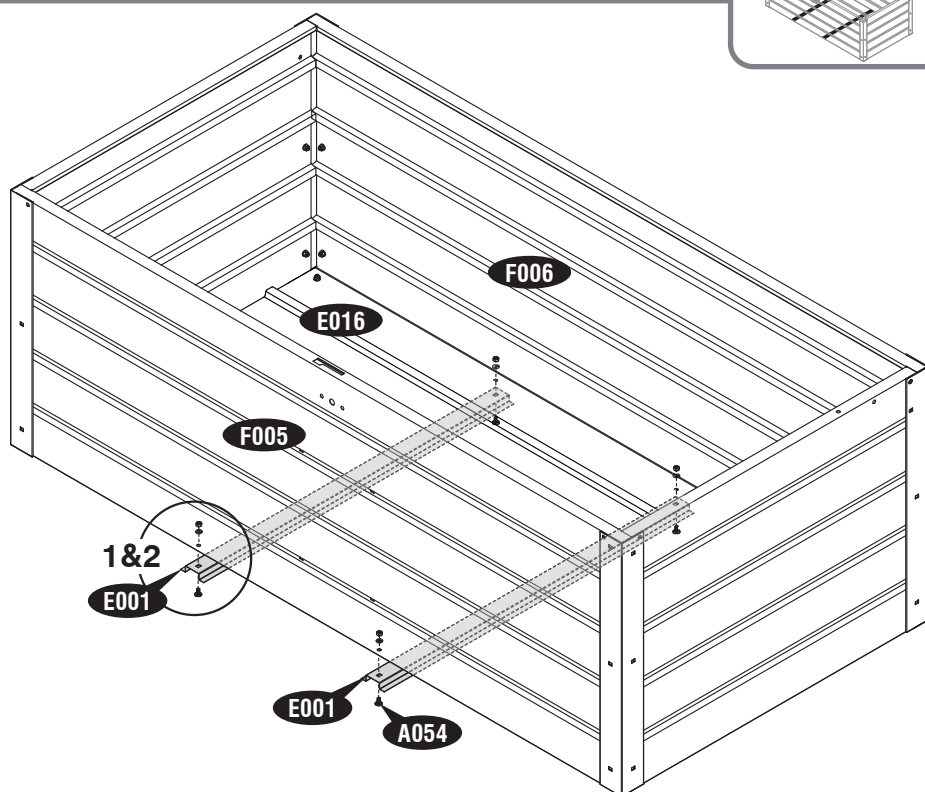
A054 (x4)



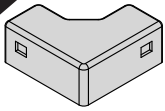
1



2

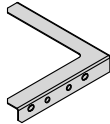


8



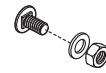
E020

(x4)



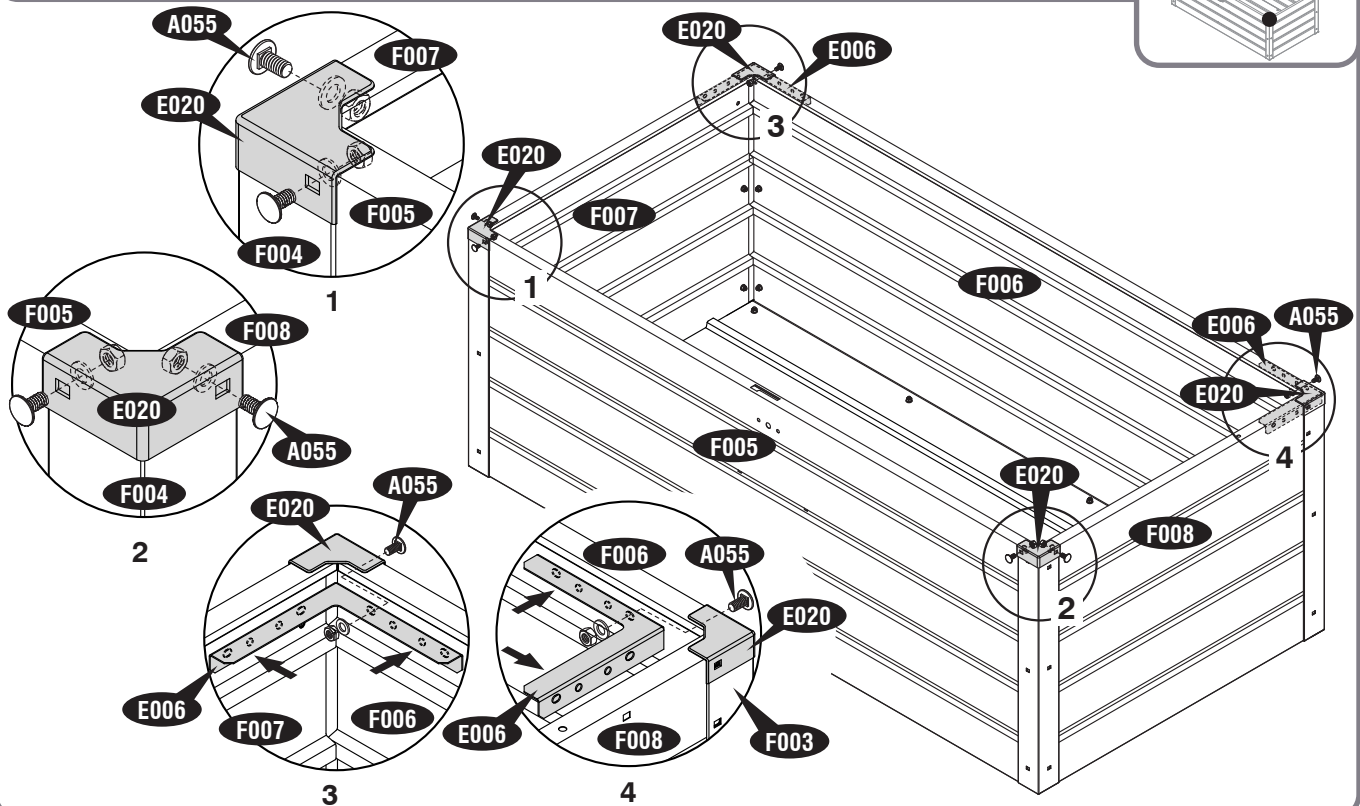
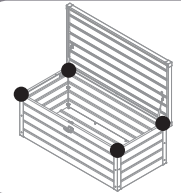
E006

(x2)

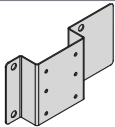


A055

(x6)



9



E010

(x2)



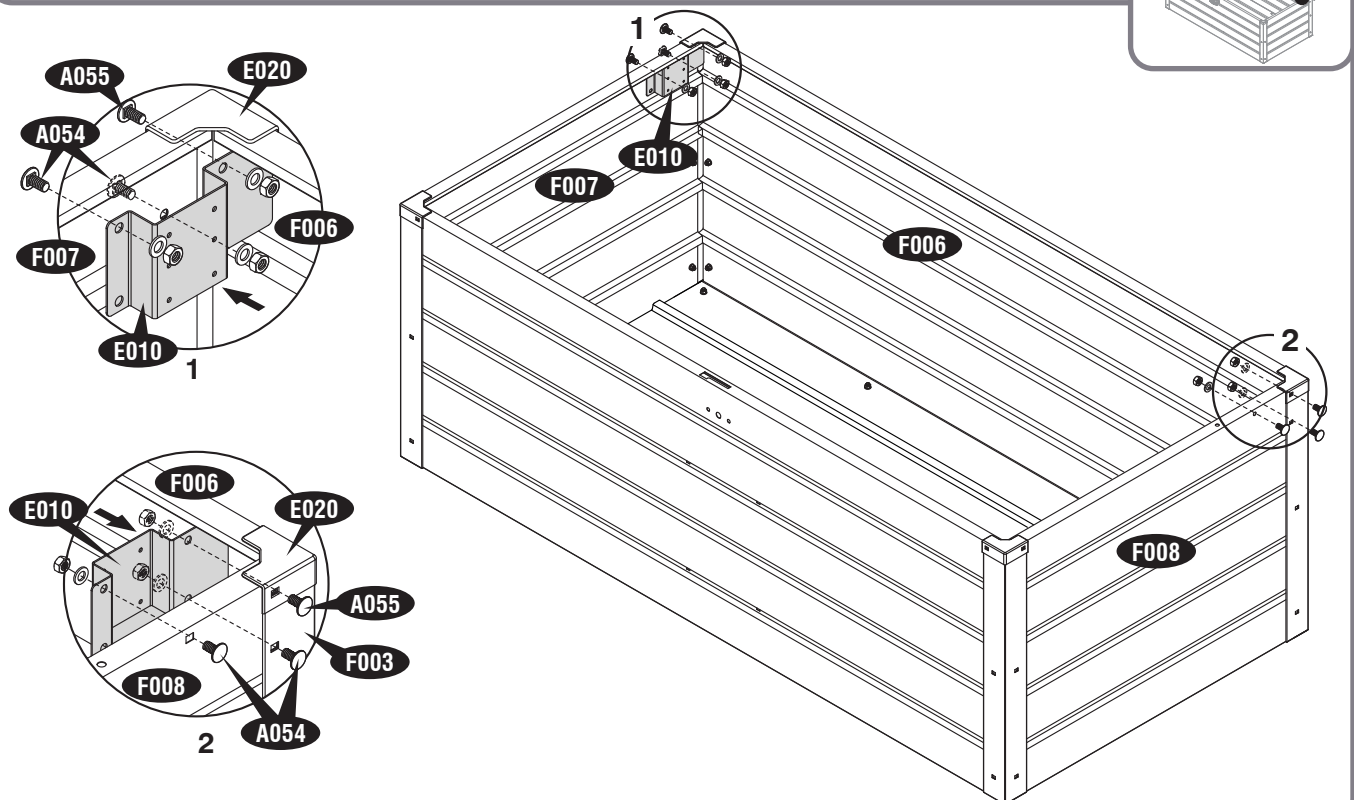
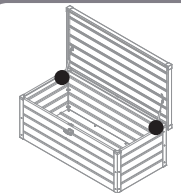
A054

(x4)

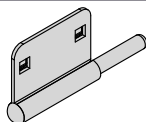


A055

(x2)



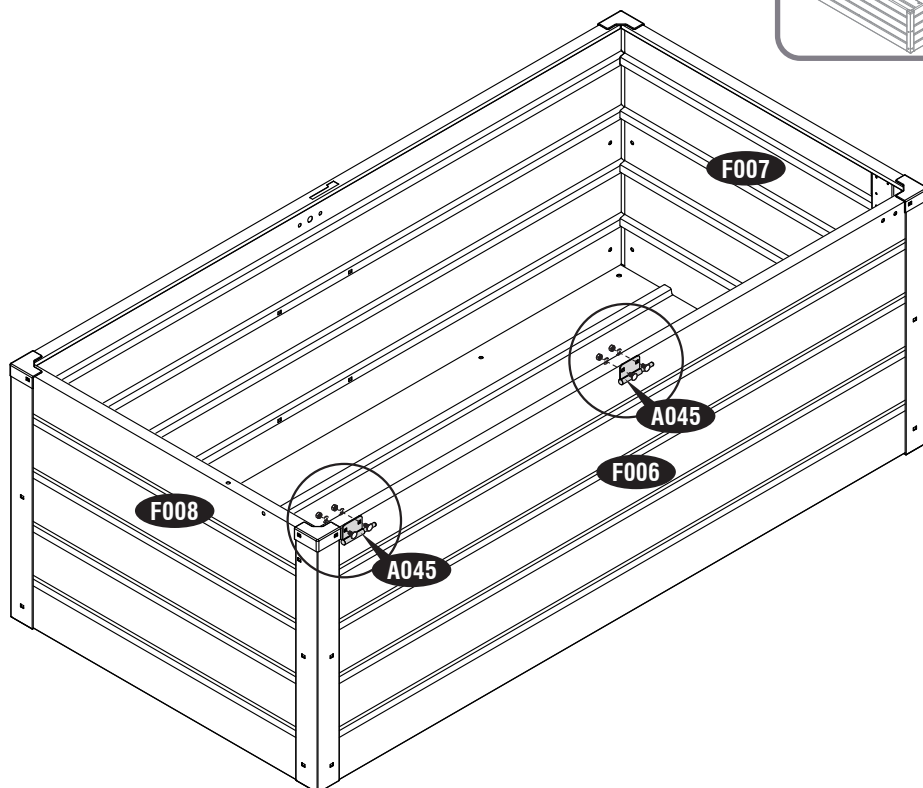
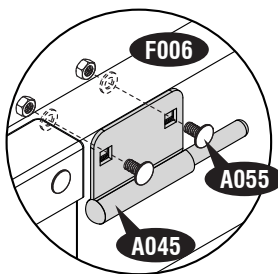
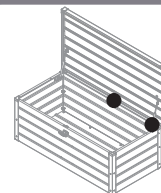
10



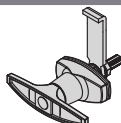
A045 (x2)



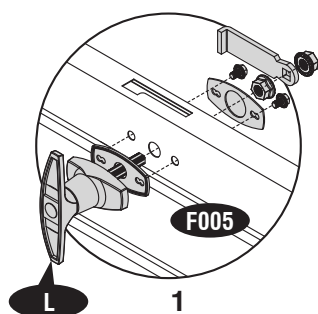
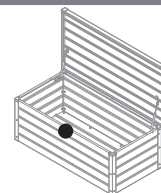
A055 (x4)



11

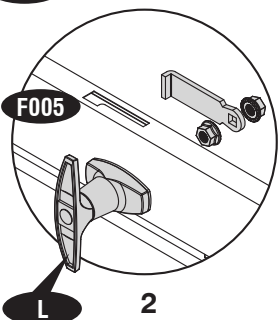


L (x1)



L

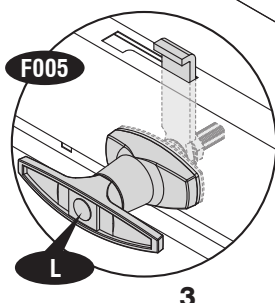
1



F005

L

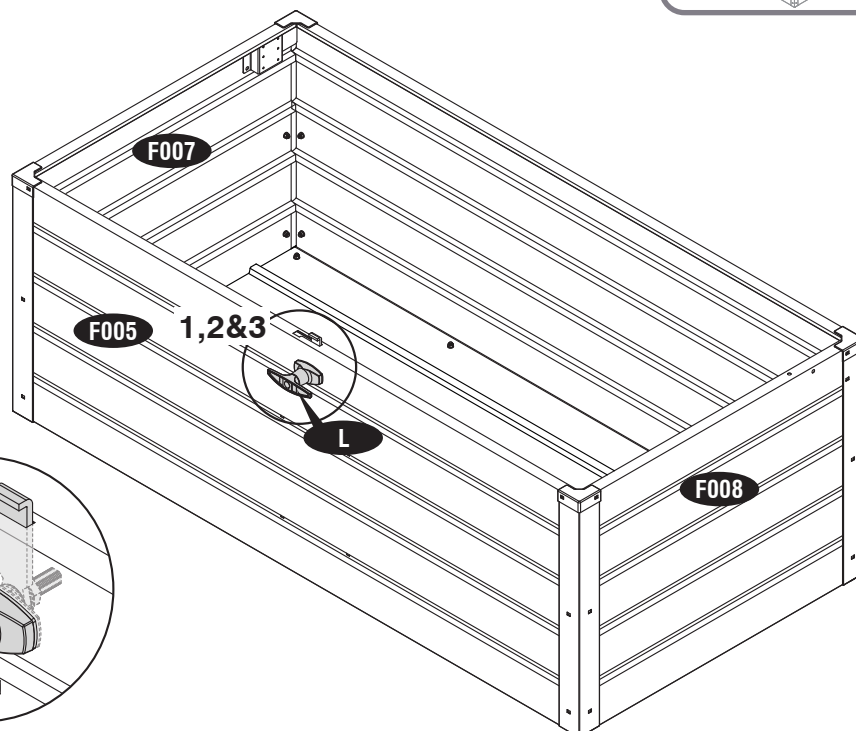
2



F005

L

3



15

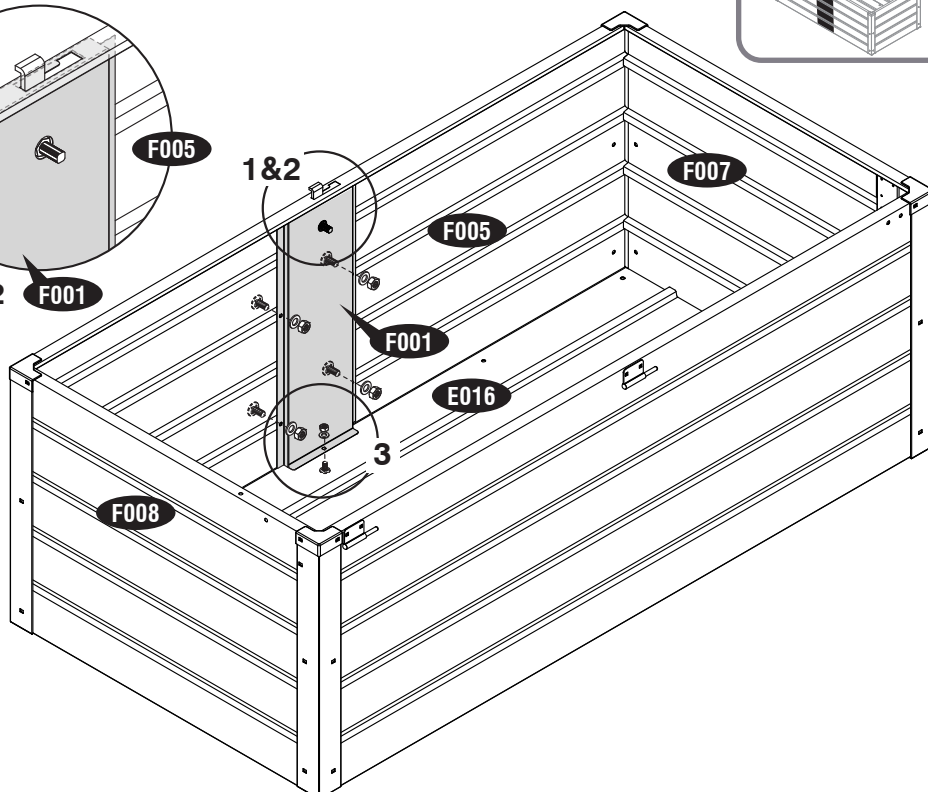
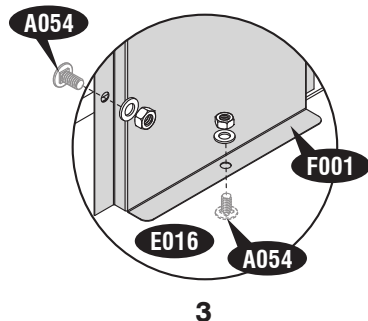
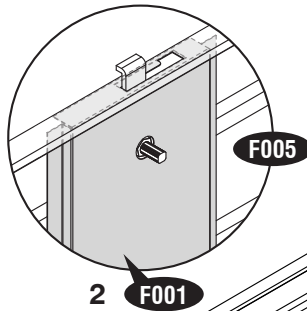
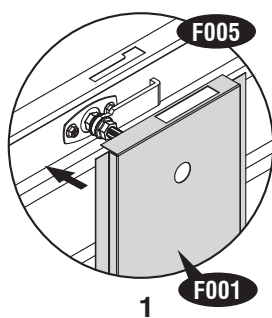
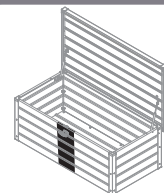
12



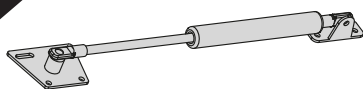
F001 (x1)



A054 (x5)



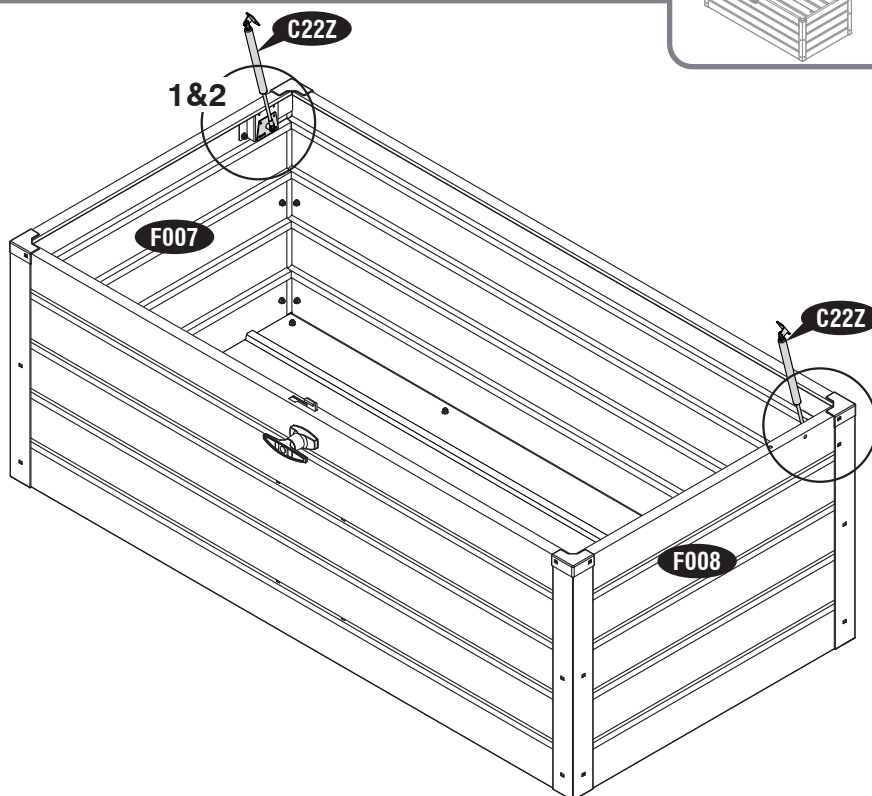
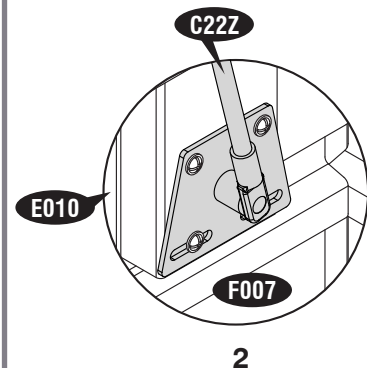
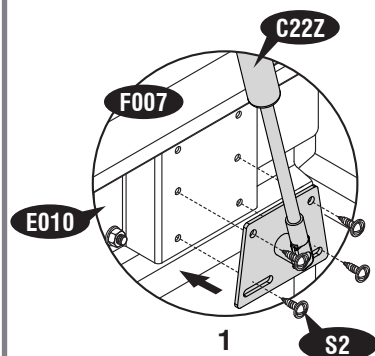
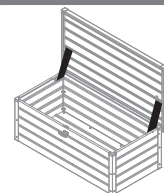
13



C22Z (x2)

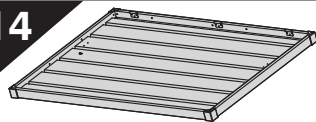


S2 (x8)



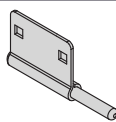
16

14



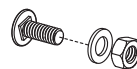
E022

(x1)



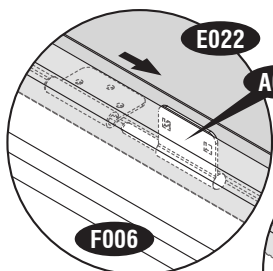
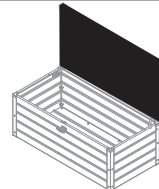
A044

(x1)

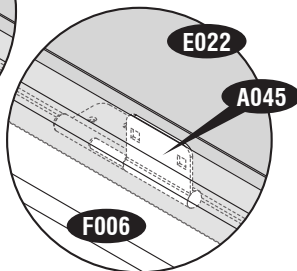


A055

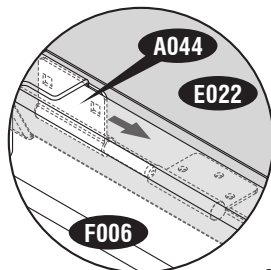
(x2)



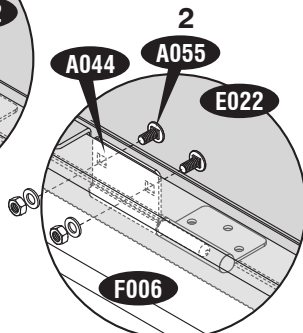
1



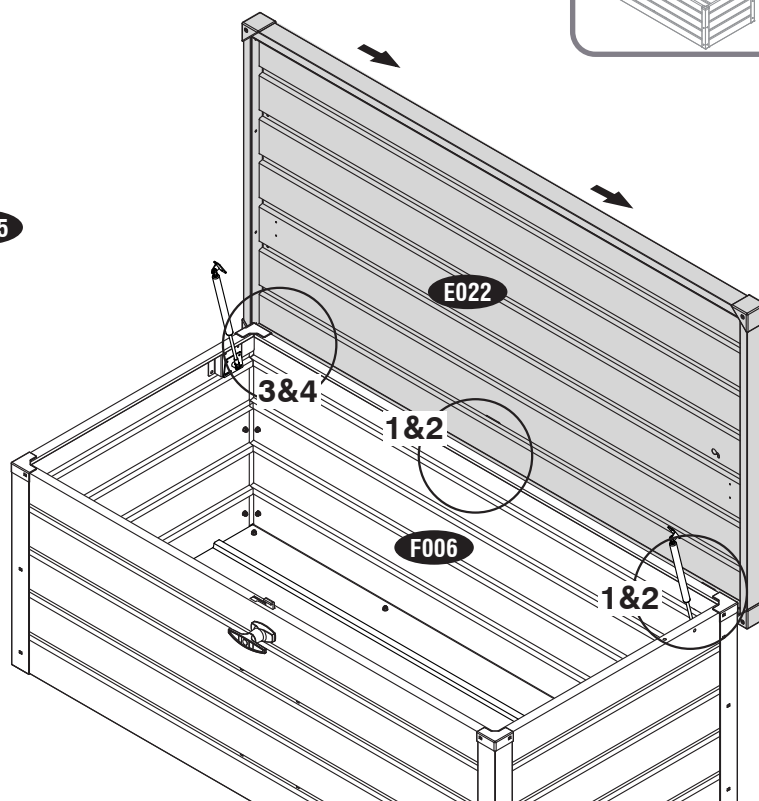
2



3



4

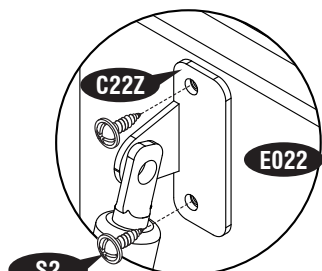
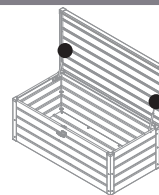


15

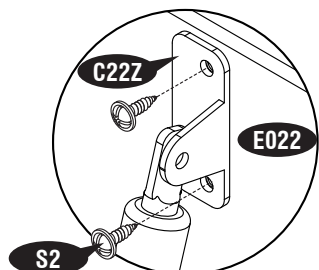


S2

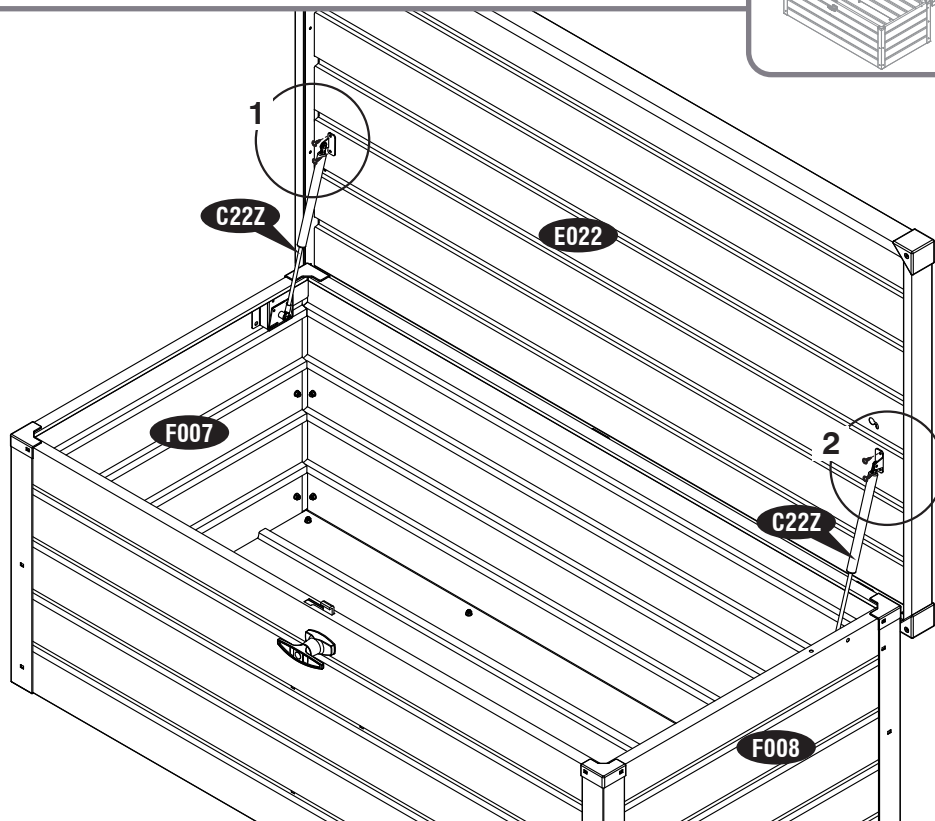
(x4)



1



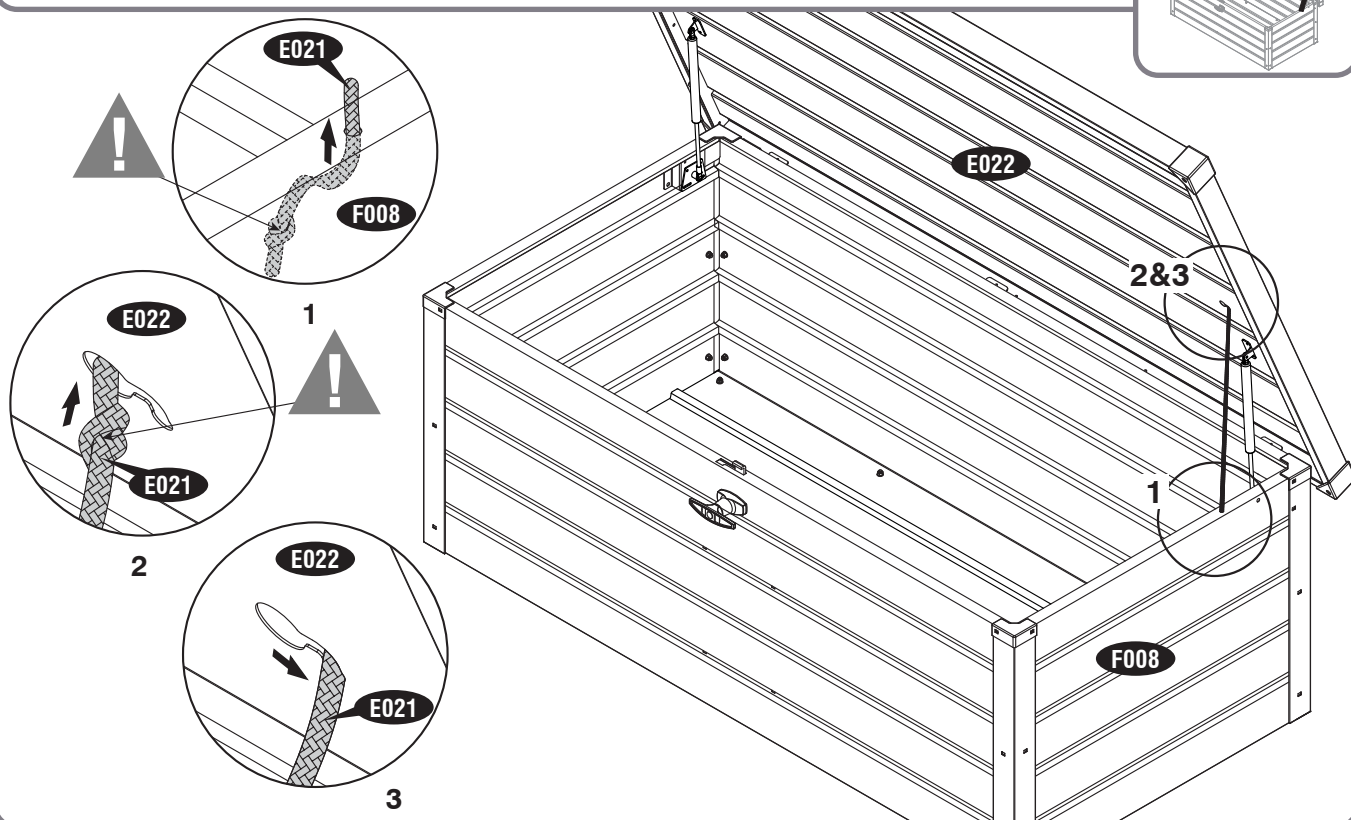
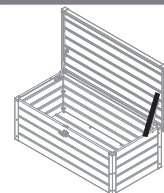
2



17



E021 (x1)

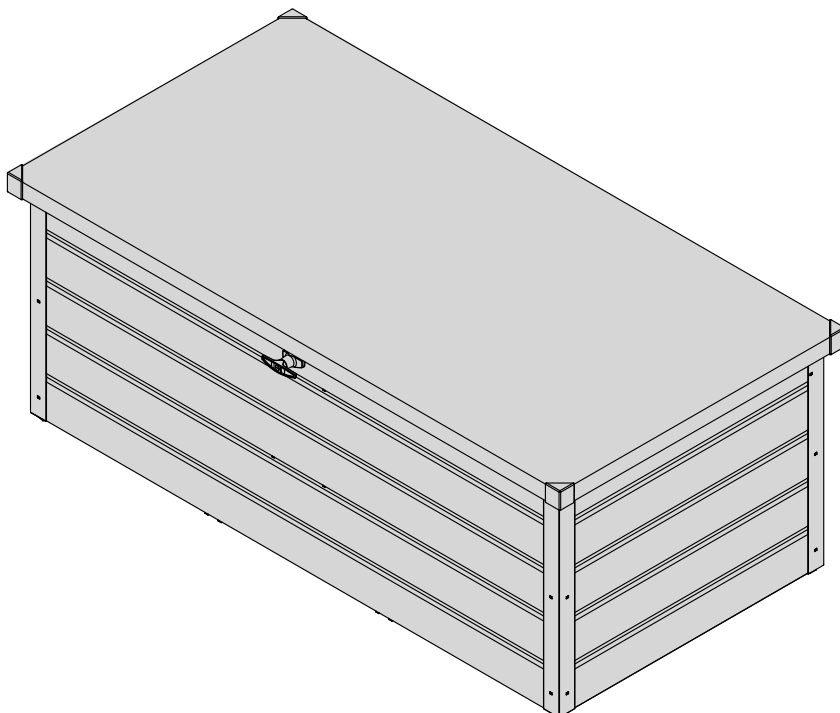
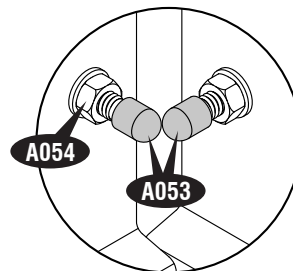
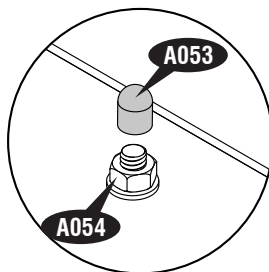
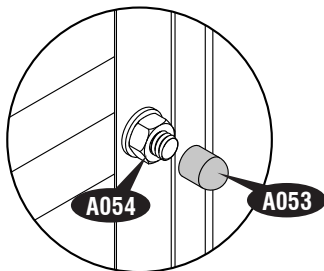


- EN** Fully tighten all the bolts & nuts now !
FR Serrer tous les boulons & écrous maintenant !
DE Alle Schrauben festziehen & Nüssen jetzt!
ES Apriete todos los pernos & tuercas ahora!
PT Apertar todos os parafusos & doida agora!
NL Volledig Draai alle bouten & noten nu!
CS Dotáhněte všechny šrouby a matice!
SK Plne utiahnite všetky skrutky a matice!
SL Popolnoma privijte vse vijake in matice zdaj!
HR Sada zategnite sve vijke i matice!
HU Teljesen húzza meg az összes csavart és csavaranyát!
SV Fullt ut dra åt alla skruvar & nötter nu!
IT Serrare tutti i bulloni & dadi ora!
PL Dokreć wszystkie śruby & orzechy teraz!
RO Strângeți complet toate șuruburile și piulițele acum!
BG Напълно затегнете всички болтове и гайки сега!
TR Şimdi tüm civata ve somunları tamamen sıkın!



A053

- EN** Fix the plastic screw cover (A053) to the screws and bolts edge from inside to prevent injury.
- FR** Fixer le couvercle à vis en plastique (A053) à la pointe de vis et de boulons à l'intérieur pour prévenir les accidents.
- DE** Befestigen Sie die Kunststoffschraubenbedeckung (A053) an das Ende der Schrauben und Bolzen von innen, um Verletzungen zu verhindern.
- ES** Ponga los tornillos de plástico (A053) desde el interior de la caseta para prevenir heridas.
- PT** Fixar as coberturas plásticas (A053) em todos os parafusos e porcas para prevenir lesões.
- NL** Op de plastic schroefdoppen (A053) op de schroeven en bouten om verwondingen te vermijden.
- CS** Nasadíte plastové krytí šroubu (A053), aby zabránil případným zraněním.
- SK** Položte umelé kryty na skrutky (A053) a šraubky z vnútornej strany, aby ste predišli úrazu.
- SL** Pritrdite plastične pokrove za vijake (A053) na vijake in robove sornikov z notranje strani, da preprečite telesne poškodbe.
- HR** Popravite plastični poklopac vijak (A053) do vijaka i matica rub od unutra za spriječio ozljede.
- HU** Helyezze fel a (A053) műanyag csavarfedeleket a csavarokra belülről, a sérülések elkerülése érdekében.
- SV** Sätt fast plastskruvskyddet (A053) på skruvarna och bultändarna från insidan för att förebygga skada.
- IT** Fissa la copertura per le viti in plastica (A053) alle viti e alle estremità dei bulloni per prevenire danni e ferite.
- PL** Aby zapobiec zranieniu, zainstaluj plastikowe nakrętki (A053) na końce śrub i wkrętów od wewnątrz.
- RO** Fixați protecția de plastic a șuruburilor (A053) pe marginea șuruburilor și bolțurilor din interior pentru a preveni accidentarea.
- BG** Завийте пластмасовите капачки, скриващи винтовете (A053) до краищата на болтовете и винтовете от вътрешната страна, за да избегнете наранявания.
- TR** Herhangi bir kazayı önlemek için, plastik kapağı (A053) içeriden vida ve pulların köşelerine sabitleyiniz.





U.S. Polymers, Inc.
1057 S. Vail Ave
Montebello, CA 90640,
United States of America

www.duramaxbp.com